

Aangeheg uitnodigings na 'n boekbekendstelling vir gebruik in jul Nuusbriewe. Gebruik asb die uitnodiging na die funksie naaste aan julle.

Vroeg in Desember 2020 vind die bekendstelling van die bundel “Randfigure – Stemme van toe tot nou” by vier geleenthede plaas. Oor hierdie eerste publikasie in die NG Kerk in SA Argiefreeks, skryf prof

Christo Lombaard van UNISA soos volg:

“As 'n mens op die rand staan, sien jy anderste raak hoe dinge lyk. En kan ons uit latere geslagte meer leer by jou ... En dit het ons hier, met dié boek. Vroue van nou skryf oor verlede-vroue wie se lewensgrepe ons nou nog aangryp.”

Die medskrywers se argivale navorsing lei dan ook tot die uiteenlopende biografiese verhale van vroue wie se stemme gehóór is – al was dit vanaf die periferie van die ‘binnekringe’. Rethie van Niekerk skryf oor Ella Neethling – een van die eerste vroue skrywers in Afrikaans; Lisel Joubert beskryf haar soektog na haar sending-ouma, Margaret Vlok; Bianca Botha neem ons op die spoor van Alice Brink na Soedan; Pascal Pienaar belig die rol van Emma Murray as mens in eie reg en uitsonderlike huweliksgenoot vir Andrew Murray; Isabel Murray is in gesprek met Audrey Halloran oor haar mediese werk in Morgenster; Maretha Smith belig die Tshilidzini-bydrae van haar ma, dr Ellen Faul; Hanneke Meyer skryf oor die predikante-egpaar Jan en Britta van Zijl en Lizelle Smith vergelyk die ervarings van twee mediese dokters - Jane Waterston en Pauline Murray - in Nyassaland.



Randfigure Stemme van toetot nou

Lisel Joubert & Isabel Murray (red)

Randfigure bekendstelling

“As 'n mens op die rand staan, sien jy anderste raak hoe dinge lyk.
En kan ons uit latere geslagte meer leer by jou ... En dít het ons hier,
met dié boek. Vroue van nou skryf oor verlede-vroue wie se
lewensgrepe ons nou nog aangryp.”

Prof Christo Lombaard
Christelike Spiritualiteit
Unisa

Ons nooi u (met masker en al) na die Randfigure-
bekendstellingsviering. Kom luister na hul verhale en
woorde en kom verneem hoe die navorser/skrywers primêrebron-
navorsing in verhale omskep het.

Agv covid-maatreëls MOET U VOORAF BESPREEK en aantoon watter
bekendstellingsgeleentheid u gaan bywoon:

Wellington ♦ Stellenbosch ♦ Pretoria ♦ Bloemfontein

Randfigure

Inhoud

Nota van die redaktours		ix
Randperspektief	Lisel Joubert	1
To a Friend	Catherine (Murray)	9
Mag 'n vrou in die openbaar bid?	Lisel Joubert	11
Aankoms in Afrika:	Jenny Gonin	15
Prisi! 'n Ruimte vir vygestelde stemme?	Isabel Murray	21
Om teen die grain te lees	Lisel Joubert	31
Sendingskrywas vanuit 'n krankbed		
Ella Noothling	Rothie van Niokerk	33
Our Land	Anoniam	65
Die vrou tussen die reëls		
Margaret Blake Vlok	Lisel Joubert	67
Die Vrouwen Zendingbond as ruimte	Isabel Murray	101
Mission News Letter June 1895	Abbie Ferguson (red)	105
'Helpmeet' or equal partner?		
Emma Rutherford Murray	Pascal Pionaar	109
Daar's werk vir Koningsdogters: Friedenheimstorie	Isabel Murray	131
Sendeling in eie reg		
Alice Mathowson Brink	Bianca Botha	139
Op reis in Afrika: Afrika-kaart	Johannes du Plessis	155
Randstemme		
Koors en hongersnood in Mochuli	Miriam Neethling	157
Die Adviesende Geneesheer: MSA-storie	Jeannette Murray	161
Ervarings as mediese dokters in Nyassaland		
Jane Waterston on Pauline Murray Protorius	Lizelle Smit	165
MSA-Notule		185
Afspraak in Afrika:		
Audrey Halloran van Wijk	Isabel Murray	187
Studentestemme tot nadenke	Lisel Joubert	215
Tshildzini: Plak van genade	Isabel Murray	217
A princess story?		
Ellen Faul Smith of Tshildzini	Maroetha Laubscher	221
The Water Lily YWCTU Gedig		235
Tweespraak: Die emansipasie van die vrou	Lisel Joubert	237
Pioniers van twee kontinente		
Jan en Britta van Zijl	Hanneke Meyer	245
Dertig jaar van vroue in die amp: Hulde en viering	Lisel Joubert	263
Slotwoord		267
Die skrywers		270
Eindnotas		278



BESPREKING VÓÓR 20 NOVEMBER NOODSAAKLIK

e-pos aan collette@kaapkerk.co.za met datum en plek van bekendstelling; u naam en van, e-pos-adres, selfoonnommer

EFT voor 20 Nov Redmouse 1736993303 CAPITEC savings account en stuur die bewys van u betaling saam met u bespreking na collette@kaapkerk.co.za.

U ontvang u boeke by die bekendstellingsgeleentheid.

Gewone prys Randfigure R300+ R100 posgeld

Randfigure Bekendstellings

Plek	Bloemfontein, NG Kerkentrum Langenhovenpark
Datum	Saterdag, 5 Desember
Tyd	9h30 vir 10h00
Gespreksleier	Dr Jan Lubbe
Plek:	Wellington, Andrew Murray Sentrum vir Spiritualiteit (Jan van Riebeeckstr)
Datum:	Maandag, 7 Desember 2020
Tyd:	17h30 vir 18h00
Gespreksleier:	Mariëtte Odendaal
Plek	Stellenbosch, Weltevreden Estate Datum
Datum	Dinsdag, 8 Desember
Tyd:	10h30 vir 11h00
Gespreksleier	Prof Hendrik Bosman
Plek	Pretoria, Skuilkrans NG Kerk
Datum	Woensdag, 9 Desember 2020
Tyd	17h30 vir 18h00
Gespreksleier	Prof Antionette Lombard



Randfigure bekendstelling

BESPREKING VÓÓR 20 NOVEMBER NOODSAAKLIK

e-pos aan collette@kaapkerk.co.za met datum en plek van bekendstelling; u naam en van, e-pos-adres, selfoonnommer

Pretoria

Datum:	Woensdag, 9 Desember 2020
Plek:	Skuilkrans NG Kerk h/v Cussionia & Jan Albertsplaan, Val-De-Grace, Pretoria
Om:	17h30 vir 18h00
Gespreksleier:	Prof Antionette Lombard
Medeskrywers:	Maretha Laubscher, Isabel Murray, Lizelle Smith (paneel); Bianca Botha, Lisel Joubert, Hanneke Meyer, Pascal Pienaar, Rethie van Niekerk
Bekendstellingsaanbod:	Randfigure R270 en Hart van God (die vorige verhelebundel) vir slegs R30 Totaal = R300
EFT voor 20 Nov Redmouse 1736993303 CAPITEC savings account en stuur die bewys van u betaling saam met u bespreking na collette@kaapkerk.co.za. <u>U ontvang u boeke by die bekendstellingsgeleentheid.</u>	

Gewone prys Randfigure R300+ R100 posgeld



Randfigure bekendstelling

BESPREKING VÓÓR 20 NOVEMBER NOODSAAKLIK

e-pos aan collette@kaapkerk.co.za met datum en plek van bekendstelling; u naam en van, e-pos-adres, selfoonnommer

Wellington

Datum: Maandag, 7 Desember 2020
Plek: Andrew Murray Sentrum vir Spiritualiteit
Jan van Riebeeckstraat, Wellington
Om: 17h30 vir 18h00
Gespreksleier: Mariëtte Odendaal
Medeskrywers: **Lisel Joubert, Pascal Pienaar, Lizelle Smith, Bianca Botha / Isabel Murray (paneel)**, Maretha Laubscher, Hanneke Meyer, Rethie van Niekerk

Bekendstellingsaanbod: Randfigure R270 en Hart van God (die vorige verhelebundel) vir slegs R30
Totaal = **R300**

EFT voor 20 Nov Redmouse 1736993303 CAPITEC savings account en stuur die bewys van u betaling saam met u bespreking na collette@kaapkerk.co.za. U ontvang u boeke by die bekendstellingsgeleentheid.

Gewone prys Randfigure R300+ R100 posgeld



Randfigure bekendstelling

BESPREKING VÓÓR 20 NOVEMBER NOODSAAKLIK

e-pos aan collette@kaapkerk.co.za met datum en plek van bekendstelling; u naam en van, e-pos-adres, selfoonnommer

Stellenbosch

Datum: Dinsdag, 8 Desember 2020
Plek: Weltevreden Estate
Welgewonden Road, Cloetesville
Om: 10h30 vir 11h00
Gespreksleier: Prof Hendrik Bosman
Medeskrywers: **Rethie van Niekerk, Lisel Joubert, Bianca Botha / Isabel Murray (paneel);** Pascal Pienaar, Lizelle Smith, Maretha Laubscher, Hanneke Meyer

Bekendstellingsaanbod: Randfigure R270 en Hart van God (die vorige verhelebundel) vir slegs R30
Totaal = **R300**

EFT voor 20 Nov Redmouse 1736993303 CAPITEC savings account en stuur die bewys van u betaling saam met u bespreking na collette@kaapkerk.co.za. U ontvang u boeke by die bekendstellingsgeleentheid.

Gewone prys Randfigure R300+ R100 posgeld



Randfigure bekendstelling

BESPREKING VÓÓR 20 NOVEMBER NOODSAAKLIK

e-pos aan collette@kaapkerk.co.za met datum en plek van bekendstelling; u naam en van, e-pos-adres, selfoonnommer

Bloemfontein

Datum: Saterdag, 5 Desember 2020
Plek: Bloemfontein, **NG Kerksentrum Langenhovenpark**
Om: 9h30 vir 10h00
Gespreksleier: Prof Jan Lubbe
Paneel: Dr Juanita Meyer en skrywers Hanneke Meyer en Isabel Murray
Medeskrywers: Lisel Joubert, Rethie van Niekerk, Bianca Botha, Maretha Laubscher, Pascal Pienaar, Lizelle Smith
Bekendstellingsaanbod: Randfigure R270 en Hart van God (die vorige verhelebundel) vir slegs R30
Totaal = **R300**

EFT voor 20 Nov Redmouse 1736993303 CAPITEC savings account en stuur die bewys van u betaling saam met u bespreking na collette@kaapkerk.co.za. U ontvang u boeke by die bekendstellings-geleentheid.

Gewone prys Randfigure R300+ R100 posgeld